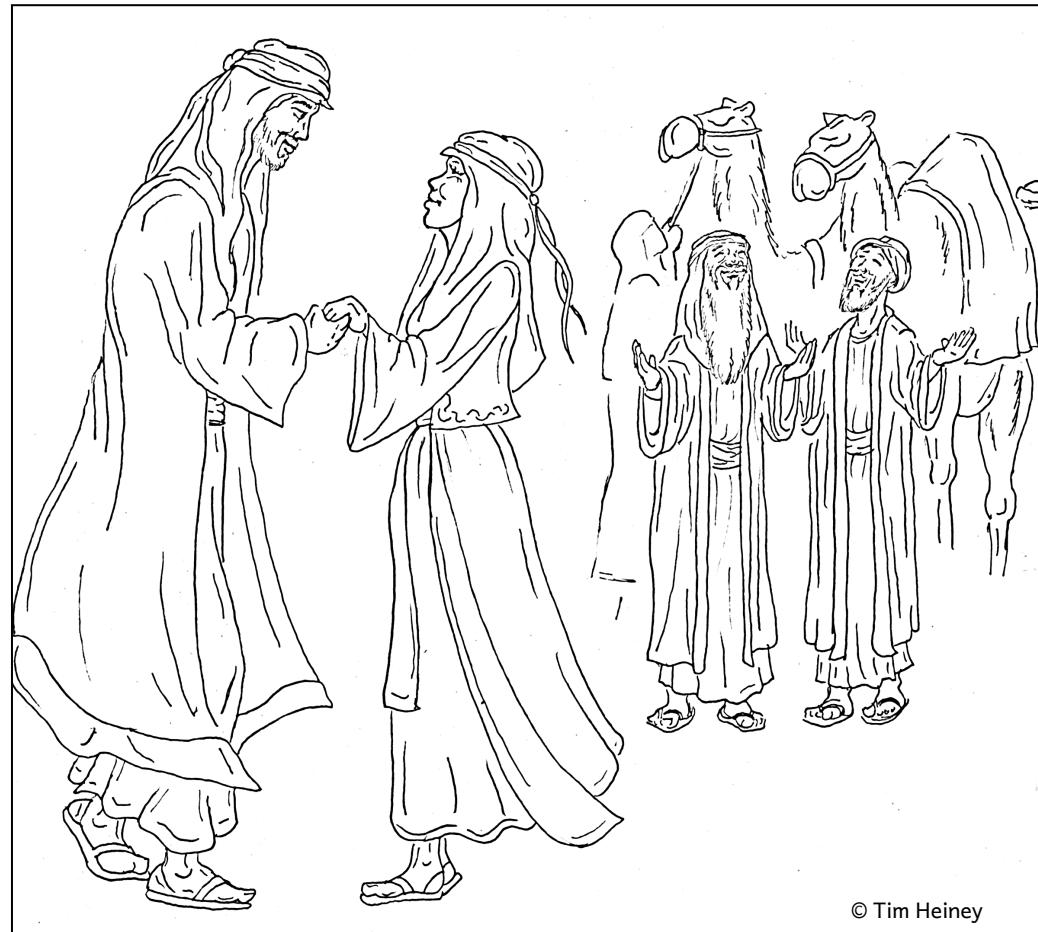


# Isiyaga nun Rebeka Futu Xidina



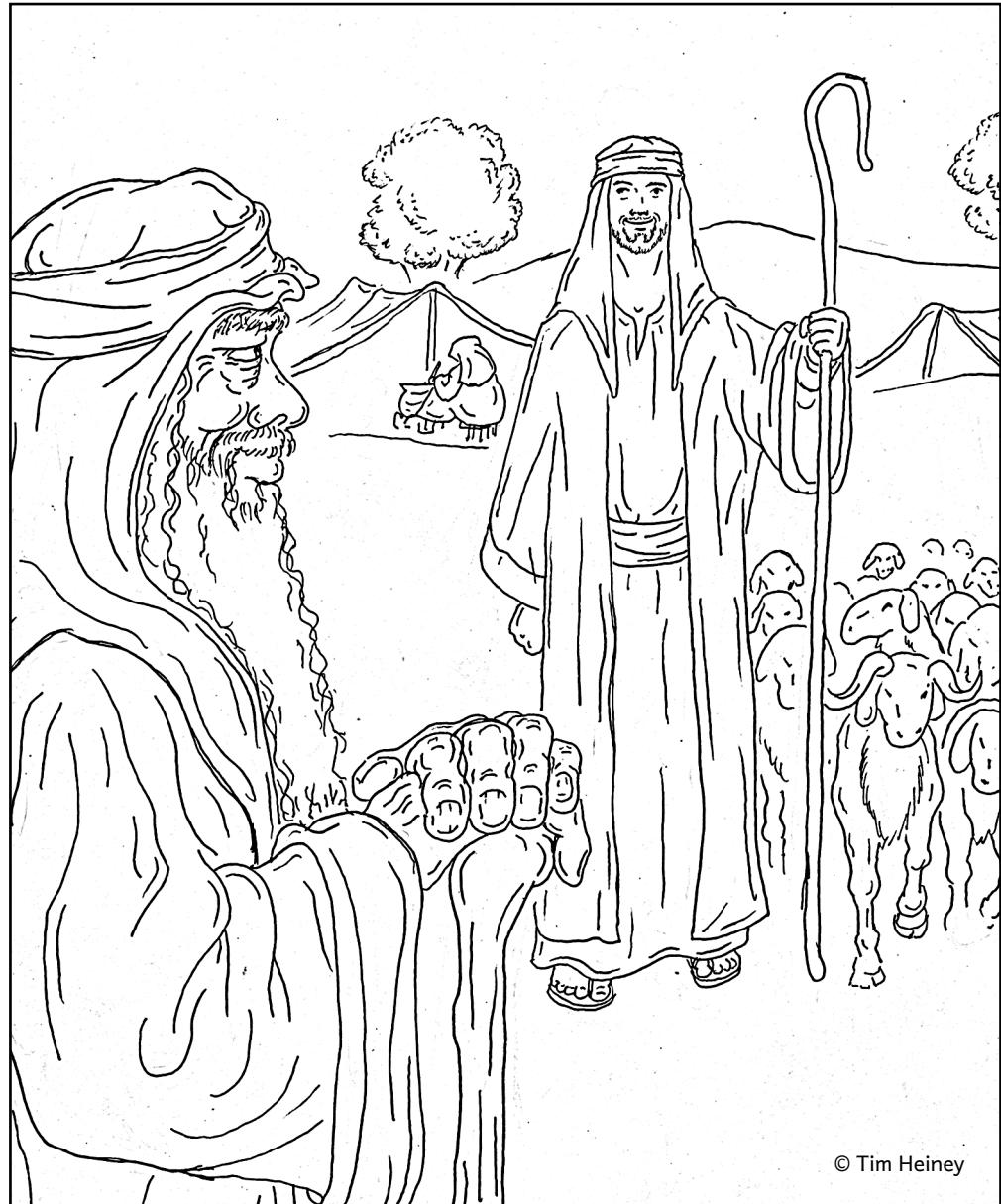
© Tim Heiney

Taruxuni ito kelixi Alaa Kitabun nan kui

Dunuŋa Fɔlɔna Sora 24

Awa, Iburahima nun Saran e dii  
Isiyaga bata xungbo. E yi waxi e xa  
jaxanla fen a xa. E nun na jaxanla  
xa keli e tan bɔnsɔnni.

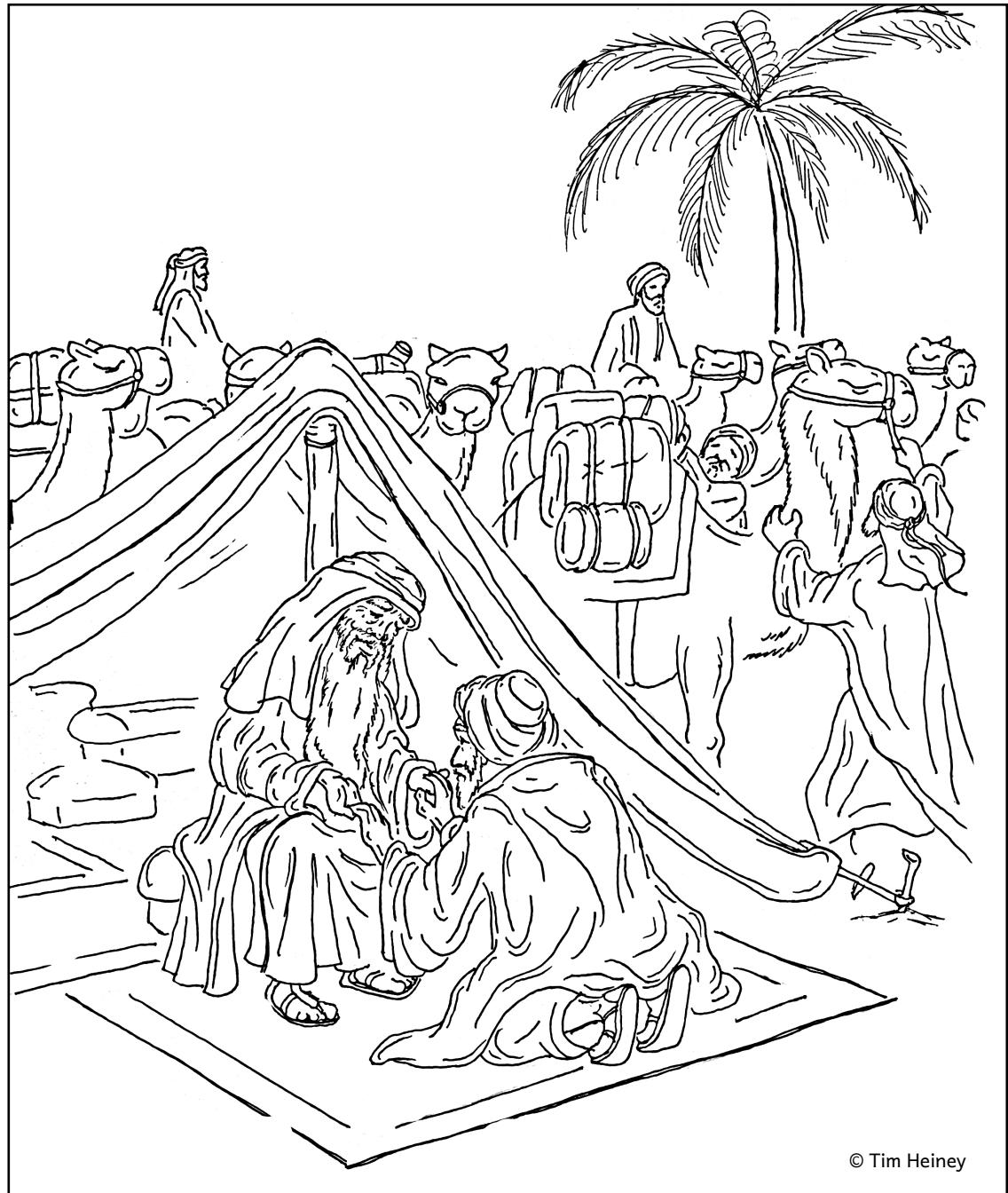
Koni na waxatini, Iburahima yi  
makuya a bari taan na.



Nayi, Iburahima yi a fala a walikeen  
xa, a naxa, “Siga n bɔnsɔnni,  
i naxanla fen Isiyaga xa.”

Walikeen yi futu xidi kolan nun  
sanba wuyaxi yitɔn. Na waxatini,  
gise yo mi yi na yi nun, alo motona  
hanma wotona. Nanara e sigaxi  
ŋɔgɔmene fari.

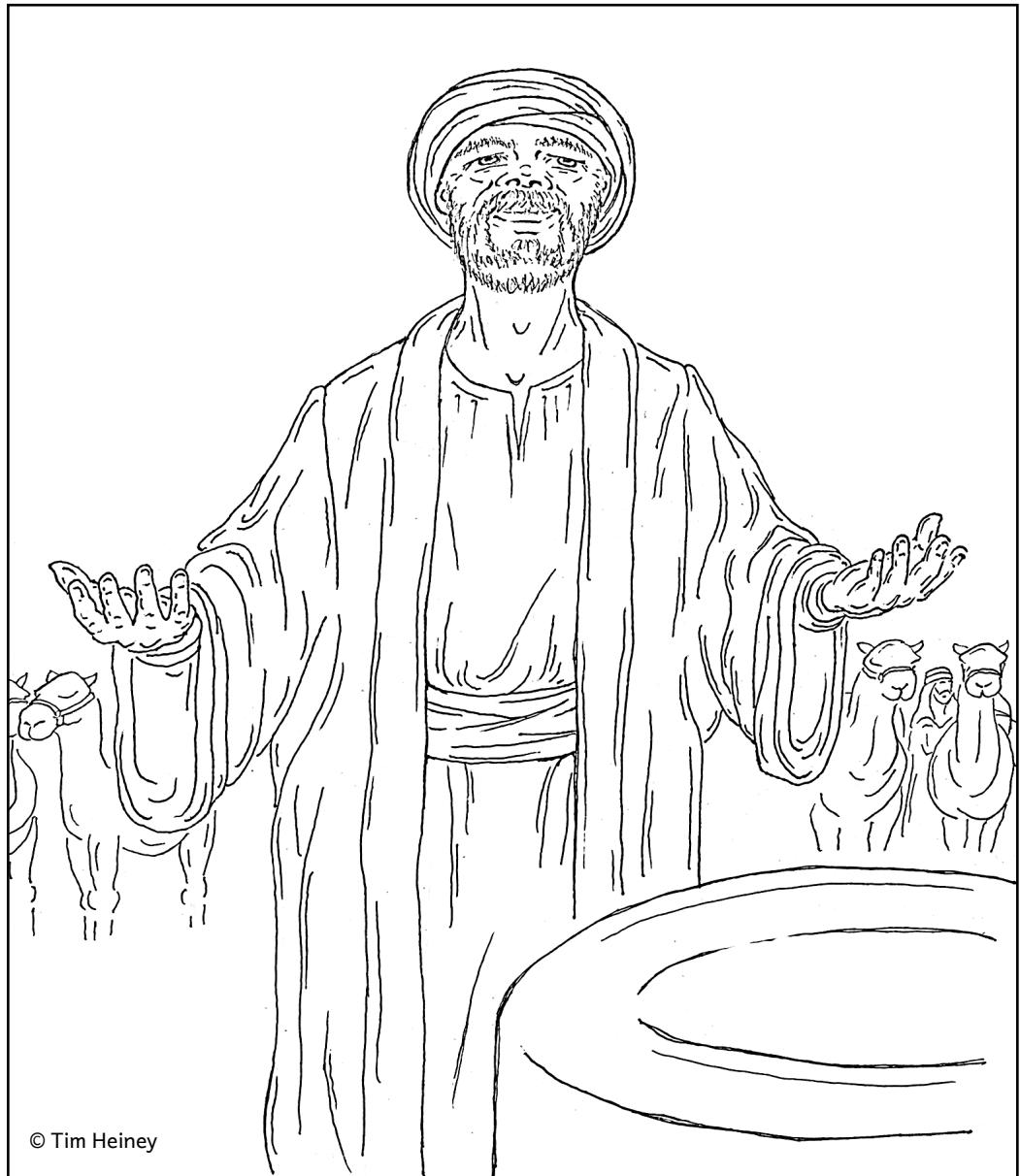
A yi goronne sa ŋɔgɔmɛ fune fari.  
A mɔn yi walike gbeteye fan tongo  
na sigatiin kui.



© Tim Heiney

Walikeen to Iburahima bari taan li,  
a bata ti taan fari ma xɔŋin dɛen na.  
A yi Ala maxandi Ala xa a mali  
naxanla sɔtɔdeni Isiyaga xa.  
A naxa, “Ala, na sungutunna i naxan  
sugandixi, na xa igen so n tan nun  
n ma nɔgɔmene yii.”

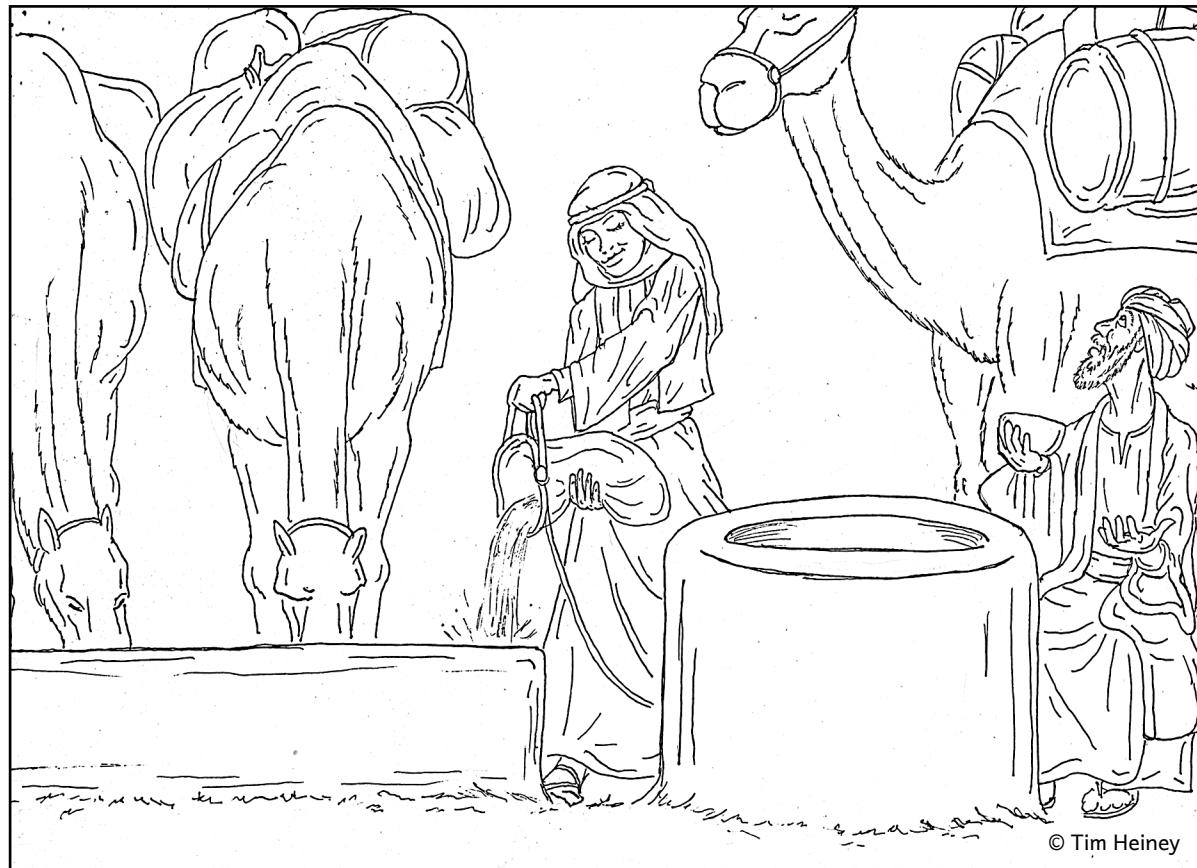
Nɔgɔmene, e igen gbegbe minma.  
Naxanle birin mi tinne e xa igen so  
e yii. Koni, Ala naxan sugandixi, na  
tinma nen, a xa igen so nɔgɔmene yii.



A mi bu, sungutun tofajin yi fa ige badeni. Walikeen yi a fala a xa, a naxa, “N ki igeni.” Na sungutunna yi a yabi, a naxa, “Awa, n ni i kima nən igeni, e nun i ya ḡogħmene birin han e wasa.”

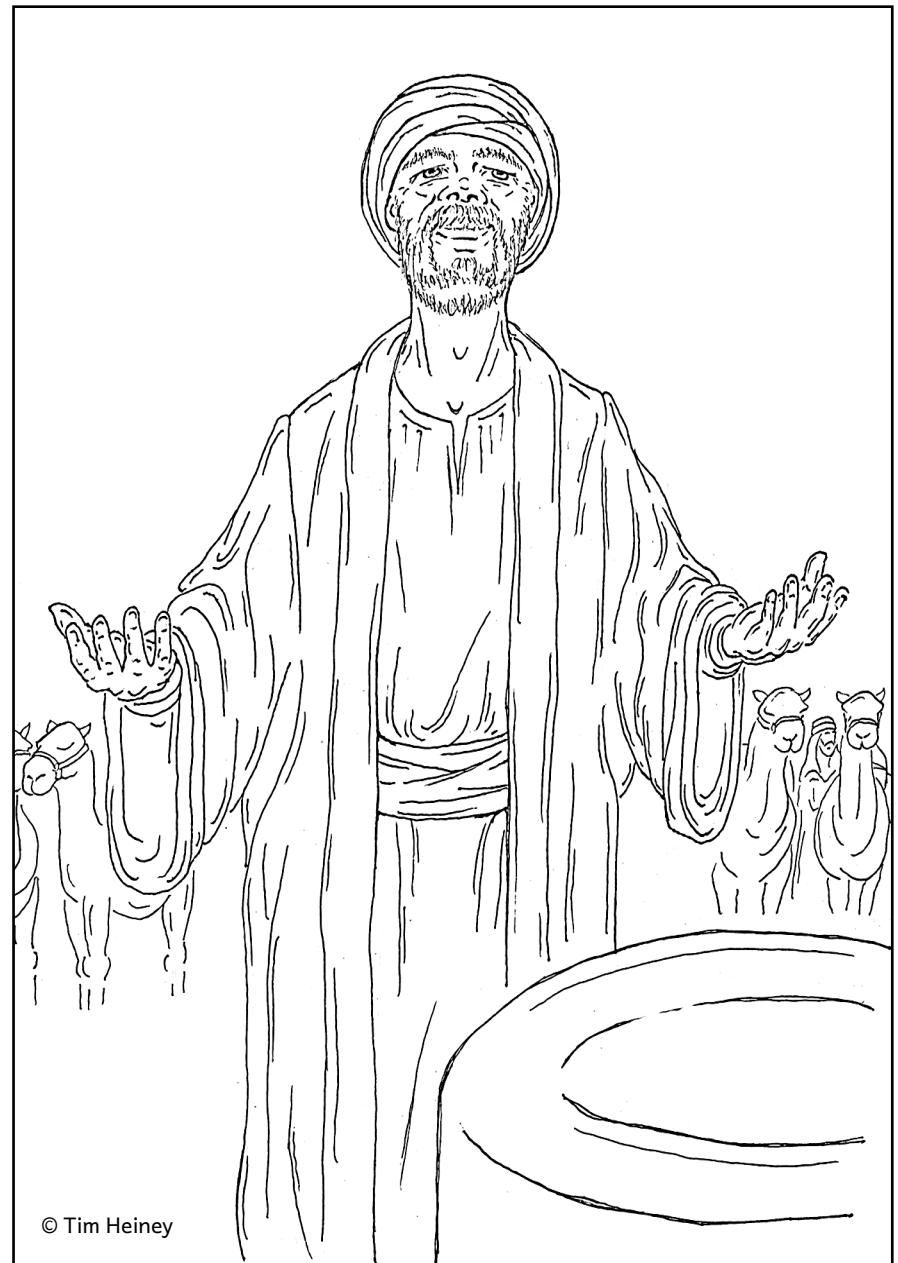
A yi lu ige baan fari han walikeen nun ḡogħmene birin yi wasa igen na.

Walikeen yi a kolon yati fa fala Ala sungutunni ito nan sugandixi Isiyaga xa.



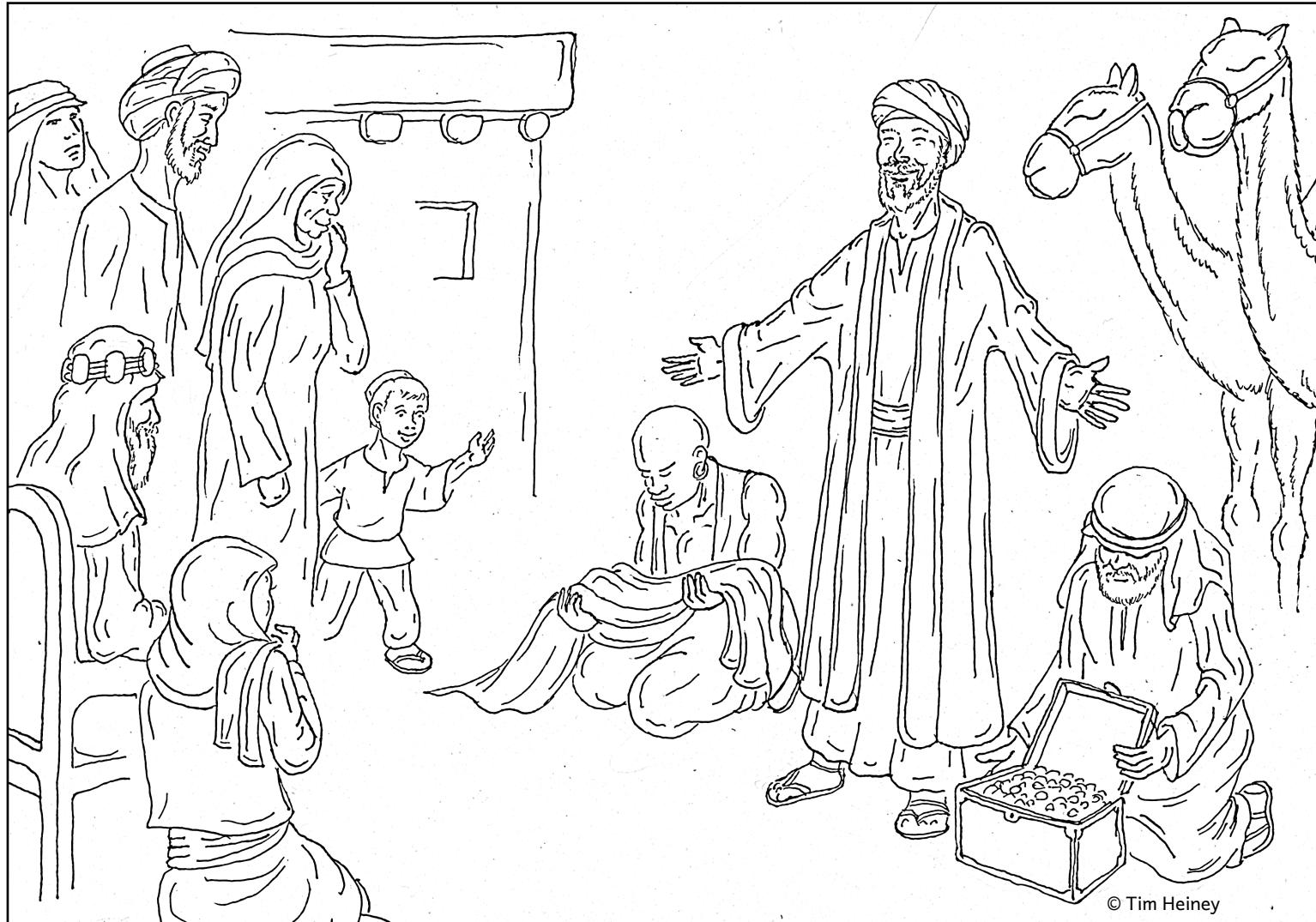
Na sungutunna yi xinli nən Rebeka. Anu, a kelixi Iburahima bɔnsɔnni.

Nayi, walikεen yi a kolon, fa fala, Ala bata a maxandin nasuxu. A yi sewa ki fani, a yi barikan bira Ala xa a yabina fe ra.



© Tim Heiney

E birin yi siga na dii temen konni. E yi na xabilan maxodin e xa sungutunni ito fi a ma Isiyaga naxanla ra. A yi futu xidi kolan namini, e nun sanba seene birin, a yi ne so e yii.

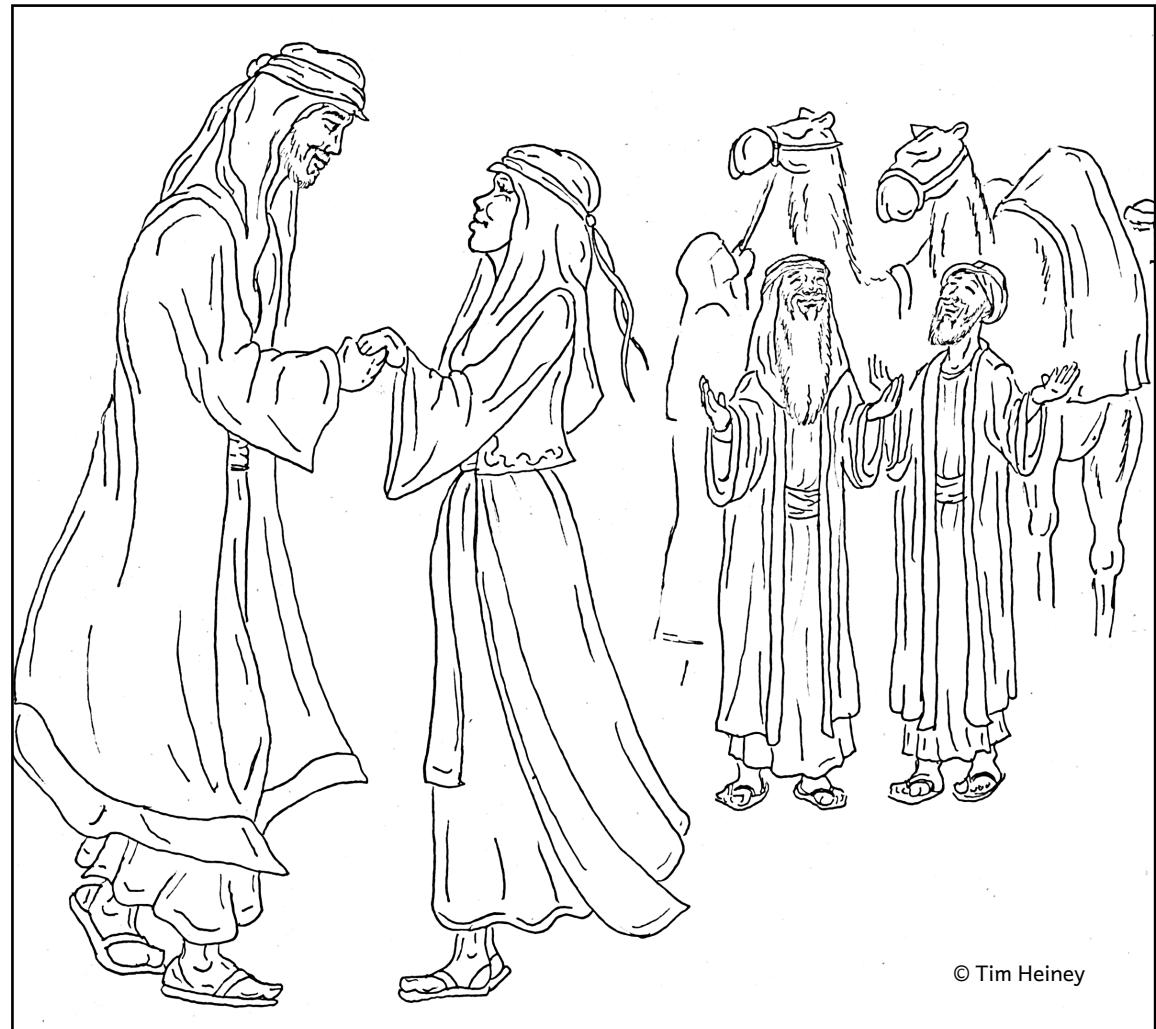


© Tim Heiney

Rebeka nun a denbayane birin yi  
tin na futun ma. Na xɔtɔn bode,  
na walikena e nun Rebeka e nun  
Rebekaa a muxuna ndee, e birin  
yi siga Isiyaga konni.

Isiyaga yi Rebeka xanuxi ki fani.

En tan fan na kiini, xa en na Ala  
maxandi, a en malima nen a  
lanma en xa naxan liga.



© Tim Heiney

Crée par la Mission Protestante MCA  
République de la Guinée  
Révision octobre 2023  
Dessins par © Tim Heiney